



Ontario

News Release
Communiqué

2006
ONTARIO
BUDGET

BUDGET DE
L'ONTARIO
2006

BUILDING OPPORTUNITY

CRÉER DES OCCASIONS
DE RÉUSSIR

Για άμεση δημοσίευση
23 Μαρτίου 2006

Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2006 ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ MCGUINITY ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΜΕΣΩ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΕ ΥΠΟΔΟΜΕΣ

Νέα επένδυση ύψους \$1,2 δις στις μεταφορές, δρόμους και γέφυρες – το έλλειμα του 2005-06 μειώθηκε στα \$1,4 δις.

Queen's Park – Ο τρίτος προϋπολογισμός της κυβέρνησης McGuinty εδραιώνει την οικονομική ευρωστία του Οντάριο με το να επενδύει στις μεταφορικές υποδομές της επαρχίας, να συνεχίζει την υποστήριξη της εκπαίδευσης και υγειονομικής περίθαλψης, και να βαδίζει σταθερά προς την μείωση του ελλείμματος.

«Οι ταχείες, αξιόπιστες και ασφαλείς μεταφορές είναι ζωτικές για την οικονομική μας επιτυχία και την ποιότητα ζωής» δήλωσε ο Υπουργός Οικονομικών του Οντάριο Dwight Duncan. «Με υπερηφάνεια ανακοινώνω μια νέα μεγάλη επένδυση για τους δρόμους, τις γέφυρες και τα δημόσια μεταφορικά μέσα, που θα δημιουργήσουν ευκαιρίες για κάθε πολίτη του Οντάριο. Αυτός ο προϋπολογισμός δημιουργεί ευκαιρίες με την αποπληρωμή του ελλείμματος που προήλθε από δαπάνες στις υποδομές και με την ενίσχυση προηγούμενων επενδύσεων στην υγειονομική περίθαλψη και εκπαίδευση, ενώ ενδυναμώνει την οικονομία και δημιουργεί εργασιακές ευκαιρίες και ευημερία.»

Ο προϋπολογισμός 2006 που δεν περιέχει νέους φόρους ή φορολογικές αυξήσεις, προβλέπει ένα προσωρινό έλλειμμα ύψους \$1,4 δις για το 2005-06, μειωμένο κατά 75 τοις εκατό από το αντίστοιχο έλλειμμα ύψους \$5,5 δις που παρελήφθη το 2003-04. Η κυβέρνηση βρίσκεται σε καλό δρόμο για να ισορροπήσει τον προϋπολογισμό το αργότερο έως το 2008-09. Το έλλειμμα θα εξαλειφθεί ένα χρόνο νωρίτερα εάν δεν χρησιμοποιηθεί το αποθεματικό κεφάλαιο.

Με το *Κίνηση Οντάριο* η κυβέρνηση McGuinty κάνει μια νέα επένδυση ύψους \$1,2 δις στο σύστημα δημοσίων αστικών μεταφορών και στους δημοτικούς δρόμους και γέφυρες συμπεριλαμβανομένων:

- \$400 εκατομμυρίων για δρόμους και γέφυρες στους δήμους – κυρίως έξω από την Ευρύτερη Περιοχή του Τορόντο, δίνοντας έμφαση στις αγροτικές και βόρειες κοινότητες.
- \$670 εκατομμυρίων που θα δώσουν τη δυνατότητα στις περιοχές του Τορόντο και Υορκ να επεκτείνουν τον υπόγειο σιδηρόδρομο έως το Εμπορικό Κέντρο του Vaughan στο Highway 7.
- \$95 εκατομμυρίων που θα δώσουν τη δυνατότητα στο Brampton να δημιουργήσει ειδικές λεωφορειολωρίδες για την εξυπηρέτηση του προγράμματος Brampton AcceleRide, και
- \$65 εκατομμυρίων που θα δώσουν τη δυνατότητα στη Μισισιγάγκα να δημιουργήσει το Mississauga Transitway - μία ξεχωριστή λωρίδα λεωφορείων προτεραιότητας με 14 σταθμούς.

«Στα 2005 η οικονομία του Οντάριο ξεπέρασε κάθε πρόβλεψη του ιδιωτικού τομέα και της κυβέρνησης με αποτέλεσμα την αύξηση των επιπλέον εσόδων» δήλωσε ο Duncan. «Έχουμε κάνει μια συνετή και στρατηγικής σημασίας επιλογή με την επένδυση περισσότερων από 60 τοις εκατό των εσόδων μας ως τώρα στις μεταφορικές υποδομές.»

Στον πρόσφατό της προϋπολογισμό η κυβέρνηση McGuinty ανακοίνωσε το *Φθάνοντας Υψηλότερα*, μια ιστορικής σημασίας επένδυση συνολικού ύψους \$6,2 δις στην τριτοβάθμια εκπαίδευση έως το 2009-10 για να βελτιώσει την πρόσβαση, ποιότητα και υπευθυνότητα. Οι επενδύσεις στην τριτοβάθμια εκπαίδευση αυτού του προϋπολογισμού θα:

- Βελτιώσουν την πρόσβαση στα αρχικά κονδύλια δωρεάν φοίτησης για τις οικογένειες μέσου ύψους εισοδημάτων με το να αυξήσουν άνω του διπλασίου το όριο εισοδήματος δικαιούχων, για οικογένειες με δυο παιδιά από τα \$35.000 έως \$75.000.
- Αυξήσουν σε 60.000, στο σχεδόν διπλάσιο αριθμό σπουδαστές που δικαιούνται αρχικά κονδύλια δωρεάν φοίτησης για το 2006-07, μια αύξηση από τους 32.000 του 2005-06.
- Ελαφρύνουν τα βάρη των χρεωμένων σπουδαστών με τον περιορισμό των χρεών σε \$7.000 ετησίως, και

- Αυξήσουν τα επιδόματα για βιβλία και άλλα σχολικά είδη, για πρώτη φορά απο τα μισά της δεκαετίας του 1980, μια αύξηση που θα επηρεάσει 138.000 μαθητές.

Ο προϋπολογισμός του 2006 συνεχίζει να επενδύει αρκετά στην υγειονομική περίθαλψη, εκπαίδευση, εξάσκηση δεξιοτήτων, έρευνα και στους πιο ευάλωτους πολίτες της επαρχίας. Ο προϋπολογισμός 2006 του McGuinty:

- Επενδύει επιπλέον \$1,9 δις στην υγεία κατά τα έτη 2006-07, συμπεριλαμβανομένης της αύξησης του αριθμού των Ομάδων Οικογενειακής Υγείας σε 150 έως τα έτη 2007-08 και μείωσης του χρόνου αναμονής.
- Χορηγεί \$12 εκατομύρια στα 2006-07 – αυξάνοντάς τα σε \$30 εκατομύρια στα 2007-08 – για να χρηματοδοτήσει την αγορά αντλιών ινσουλίνης και σχετικών προμηθειών για 6.500 παιδιά με Σακχαρώδη Διαβήτη τύπου 1.
- Επεκτείνει την προληπτική μαστογραφία για τις γυναίκες που βρίσκονται στις ηλικίες απο 50 έως 74.
- Αυξάνει την χρηματοδότηση *Κονδύλια για Μαθητικές Ανάγκες* προς τα σχολικά συμβούλια με περισσότερα απο \$400 εκατομύρια σε σχέση με περίπου ύψους \$17,3 δις για το σχολικό έτος 2006-07.
- Δημιουργεί την *Στρατηγική Ανανέωσης Εργασίας και Δεξιοτήτων* ύψους \$2.1δις για να επεκτείνει τις υπηρεσίες εκπαίδευσης δεξιοτήτων και ευρέσεως εργασίας.
- Επενδύει σχεδόν \$1,7 δις στα επόμενα πέντε χρόνια για έρευνα, ανάπτυξη του εμπορίου και προγράμματα δημοσίων σχέσεων. Και
- Χορηγεί ένα επιπλέον ποσό \$218 εκατομυρίων στα 2006-07 για την βοήθεια νέων που έχουν ανάγκη, των ευπαθών ενηλίκων και οικογενειών.

«Η δημιουργία ευκαιριών για τον κάθε πολίτη του Οντάριο είναι ο σκοπός μας. Θέλουμε κάθε πολίτης του Οντάριο να έχει την ευκαιρία να επιτύχει» δήλωσε ο Duncan.

Σχεδόν 200.000 νέες θέσεις εργασίας δημιουργήθηκαν στο Οντάριο απο τον Οκτώβριο του 2003. Ένα βασικό στοιχείο της στρατηγικής της κυβέρνησης για την ενδυνάμωση της οικονομίας του Οντάριο είναι η διατήρηση του ανταγωνιστικού περιβάλλοντος στην φορολόγηση και στις επιχειρήσεις, ώστε να ευνοηθεί η αύξηση των επενδύσεων. Ο προϋπολογισμός του 2006 προτείνει να επισπευσθεί η μείωση του φόρου κεφαλαίου. Απο την 1η Ιανουαρίου 2007 το τωρινό ποσοστό φορολόγησης θα μειωθεί στα πέντε τοις εκατό – ακριβώς δύο χρόνια νωρίτερα απ' ότι σχεδιαζόταν. Η κυβέρνηση σκοπεύει να καταργήσει τον φόρο στα 2010 εάν το επιτρέψει η οικονομική κατάσταση της Επαρχίας.

«Η κυβέρνηση McGuinty εργάζεται για τους πολίτες του Οντάριο» δήλωσε ο Duncan. «Οι θέσεις εργασίας αυξάνουν, το έλλειμμα μειώνεται, οι σχολικές τάξεις έχουν μικρότερο αριθμό μαθητών, ο χρόνος αναμονής για βασικές επεμβάσεις υγείας έχει μειωθεί και η τριτοβάθμια εκπαίδευση γίνεται πιο προσιτή σε περισσότερους σπουδαστές χαμηλών εισοδημάτων. Προχωρώντας εμπρός θα συνεχίσουμε να έχουμε θετικό προσανατολισμό και πειθαρμία στην διοίκηση της οικονομίας της επαρχίας ενώ συνεχώς θα δημιουργούμε ευκαιρίες μέσα απο καίριες επενδύσεις στους τομείς της υγείας, εκπαίδευσης και υποδομών.»

-30-

Επικοινωνήστε:
Sean Hamilton
Minister's Office
416-325-8679

Scott Blodgett
Ministry of Finance
416-325-0324

Greek